

EL CRONISTA

PERIODICO ENCICLOPEDICO

NOTICIAS, INTERESES MATERIALES, LITERATURA, ANUNCIOS

SE PUBLICA LOS MARTES, JUEVES Y SABADO

SUSCRIPCIONES

Table with subscription rates for Ponce-Isla-Exterior, listing monthly, 2-month, 3-month, 6-month, and annual rates.

ANUNCIOS

Text regarding advertising rates and terms, including 'Suscritores.—No suscritores.' and 'COMUNICADOS'.

DIRECCION Y ADMINISTRACION Calle de Cristina núm. 2

COLABORADORES Sra. EVA CANEL, Barcelona. LUIS R. DE TIO, Habana. Don JOSE G. PADILLA. L. PONCE DE LEON (ray composit)

DIRECTOR PROPIETARIO AMERICO MARIN

COLABORADORES Don LUIS MUÑOZ RIVERA. MARIANO ABRIL. ARISTIDES SIMONPIETRI (Traductor francés). FRANCISCO CANALES. (Traductor inglés)

LA CORRESPONDENCIA Al Director

ANUNCIOS

Advertisement for 'POMO ELECTRICO' for treating catarrhs, including an illustration of the product jar.

Text describing the benefits of the electric pomade for various ailments.

Text about 'TISIS' and its treatment with the electric pomade.

Text about 'DIRECCIONES' for the electric pomade.

Text about 'PRECAUCION' regarding the use of the electric pomade.

Text about 'UNICOS SUB AGENTES' for Puerto Rico.

Text about 'NONES Y COMP' and their services.

Text about 'BOARD OF UNDERWRITERS' and their services.

Text about 'Se venden' items.

Text about 'Térmmetros clínicos'.

Text about 'Pildoras ticológicas'.

Text about 'GANGA NUM. 1'.

Text about 'En venta un solar'.

Text about 'Solucion antinevrosica de Laro yenne'.

Text about 'ANDINO Y LEON'.

Text about 'Agentes generales de negocios'.

Text about 'Tienen el gusto de ofrecer'.

Text about 'Declaraciones de Aduana'.

Text about 'En las mismas oficinas'.

Text about 'PRECIOS MODICOS'.

Text about 'La Reforma de Mayaguez'.

Text about 'Tienen el gusto de ofrecer'.

Text about 'Declaraciones de Aduana'.

Text about 'En las mismas oficinas'.

Text about 'PRECIOS MODICOS'.

Text about 'La Reforma de Mayaguez'.

EMULSION DE SCOTT

de Aceite Puro de HIGADO DE BACALAO

Hipofosfitos de Cal y de Sosa

Es tan agradable al paladar como la leche

Tiene combinadas en su más completa forma las virtudes de estos dos valiosos medicamentos.

Cura la Tisis. Cura la Anemia. Cura la Debilidad General.

Cura la Escrófula. Cura el Reumatismo. Cura la tos y Refrijados.

Cura el Raquitismo en los Niños

En efecto, para todas las enfermedades en que hay inflamación de la Garganta y los Pulmones, Decaimiento Corporal y Debilidad Nerviosa, nada en el mundo puede compararse con esta sabrosa Emulsion.

Veanse á continuación los nombres de unos pocos, de entre los muchos prominentes facultativos que recomiendan y prescriben constantemente esta preparación.

Sr. Dr. D. Ambrosio Grillo, Santiago de Cuba. Sr. Dr. D. Manuel S. Castellanos, Habana. Sr. Dr. D. Ernesto Hegewisch, Director del Hospital Civil, "San Sebastian" Vera Cruz, México.

Sr. Dr. D. Diodoro Contreras, Tacotalpam, México. Sr. Dr. D. Jacinto Nuñez, Leon, Nicaragua. Sr. Dr. D. Vicente Perez Rubio, Bogota.

Sr. Dr. D. Juan S. Gastelbondo, Cartagena. Sr. Dr. Jesus Gándara, Magdeleua. Sr. Dr. D. S. Colon, Valencia Venezuela. Sr. Dr. D. Francisco de A. Mejía, La Guaira.

De venta en las principales droguerías y boticas. SCOTT & BOWNE, Nueva York Mayo 1º de 1888

Vacuna inglesa.—Arrillaga Monge y Co.

Panacea Swain.—Arrillaga Monge y Co.

Pastillas clorato de potasa comprimidas.—Arrillaga Monge y Co.

Para casas

Se desea vender varios solares situados en las calles de Atocha, Bértoli, Leon, Guadalupe, hospital Tricoche y Nueva de Ramos de esta ciudad, y de la propiedad de doña Carmen Riera de Bonamusa.

El que interese uno ó más dirijase á don Rafael Valls, calle Aurora núm. 1. Noviembre 12 de 1889. 3m.-1v.s.

Lecciones de música

Conocidas como son las ventajas que reportan las lecciones de solfeo á todos los que se dedican al estudio del canto, y del piano, el que aseribe, Profesor de música, ofrece sus servicios y dar á aquellas lecciones á domicilio por un módico estipendio á todos los niños, jóvenes y señoritas, que quieran utilizar su enseñanza.

También se dedica á la enseñanza de cualquier instrumento de orquesta y ofrece además organizar éstas para bailes, misas, fiestas, etc., etc., contando para ello con un personal idóneo y un repertorio completo y escogido.

Ponce, Diciembre 19 de 1889. Domingo Cruz.

ATENCION FUMADORES DE GUSTO!

GRAN FABRICA DE CIGARROS MARCA GLORIA AMERICANA (FUNDADA EN 1862)

DE M. DE BECI Y HERMANO San Ignacio 51, Habana

Nada de bombos sino la realidad

Los cigarrros de esta antigua y acreditada fábrica son los mejores que hasta hoy se conocen por los inmejorables materiales empleados en su elaboración, siendo el papel especial, fabricado expresamente para la casa, sin sustancias ni composición alguna nocivas á la salud.

Venta al por mayor en el almacén de sus agentes en esta ciudad.

Mayol hermanos & Co. Playa, Ponce, Octubre 29 de 1889. 3mjs.

Aviso á los hacendados DE CAFE



ACEITE PARA ALUMBRADO LUZ DIAMANTE,

De La Fábrica LONGMAN & MARTINEZ, NEW-YORK

LIBRE DE EXPLOSION, HUMO Y MAL OLOR 170 Grados de Fahrenheit.

Este aceite está fabricado por una redestilacion especial, exclusivamente para el uso doméstico y muy particularmente donde hay niños. Es cristalino como el agua destilada. Su luz es clara, brillante y sin olor.

ES TAN COMPLETAMENTE SEGURO que si la lámpara se quiebra por casualidad, la llama quedará extinguida en el acto. Está envasado en la misma forma que el kerosene corriente teniendo las latas un sifon de Patente que permite llenar las lámparas con la misma lata, sin derrames de ninguna especie. Las mismas lámparas en uso en la actualidad sirven para la Luz Diamante, limpiándose y poniendo mechales nuevas que no esten saturadas con otra clase de kerosene.

También envasamos la Luz Diamante en latas de 1 y 2 galones expresamente para el uso de familias. DE VENTA POR

Julio 2 1889.



Nueva importacion DE ARTICULOS MERICANOS Y EUROPEOS

Colchones de alambre tres tamaños. Tejido metálico para los hacendados de café.

Alambre de puas para cercas. Piedra plástica "Portland."

Toda clase de artículos para construccion de coches y diferentes clases de sillones de montar y arneses.

Perchas á dos y tres reales una. Entredos bordado á cobre los 83 centímetros.

Estufas para planchas y cocinas de hierro varios tamaños. Sombreros paja para niños á 2 reales uno.

Sombreros adornados para señoras casi regalados. Tazas y platillos porcelana muy finos á 12 reales docena.

Queimadores y tubos de todas clases. Escobas á 2 reales una. Fluses de dril para hombres á \$3 uno. Sacos de dril para hombres á \$1 uno. 2p.s. 72--73

Alcoholado Giol

Preparado con raíces y plantas aromáticas, por el licenciado don Francisco Giol y Texidor.

El mejor Tópico en las afecciones reumáticas, enfermedades nerviosas y verdadero específico contra los dolores de cabeza.

Se somete á toda competencia en la seguridad de salir airoso en las pruebas que de él se hagan.

PRECIOS 1 caja con 24 medias botellas... \$8-00 1 id 12 id id... 4 00 2 botella... 0-40

DEPÓSITOS En Ponce, Farmacia Giol. - Botica San Pablo, Plaza del Mercado.—Almacén de don Pedro Cot.—El Colmado Las Balcasas, Atocha 17.—La Linda Criolla, Atocha 3.—Don Manuel Gándara, Plaza del Mercado.—Caomano, Farmacia Betacosa.—Yauco, Don Alejandro Cabassá.—Juana Diaz, Farmacia San Antonio.—Mayaguez, Don Antonio Cabassá, Farmacia Bassora, Farmacia Sultiva Hernández. 4-13

La mejor Peptona ES LA PEPTONA DEFRESNE La única admitida en los Hospitales de París

LA ESTACION, PERIODICO ILUSTRADO

Modas para señoras y señoritas

Este periódico, es el más barato de su clase, contienen los 24 números que se publican durante el año uno

200 GRABADOS EN NEGRO Representando todo lo más nuevo que se dá á luz

TRAJES DE ADORNO Y LABORES PARA SEÑORAS

en texto se explica clara y terminantemente todo los grabados y labores, 200 patrones trazados de tamaños naturaly 400 dibujos para bordados y labores á la aguja.

La edición de lujo contiene además: FIGURINES ILUMINADOS

PRECIO DE SUSCRIPCION DE LA EDICION ECONOMICA Un año \$3.75 | Seis meses...2 | Tres meses...1.25 DE LA EDICION DE LUJO En la Capital, 1 año \$5.00 | 5 meses \$3 | 3 meses \$1 En la Isla, un año...\$5 | 6 idn \$3.50 | 3 iden. \$1 agente general para toda la Isla.

Carlos B. Meltz, S. J. Puerto-Rico, Ponce Enero 3 de 1888

ANTICANO

Perfume sencillo, limpio y económico para restablecer y conservar el color natural del cabello. Probado. No mancha la piel ni la ropa.

DEPOSITO EN PONCE "Farmacia Central" de J. Ferrer y Ca. de Valle y Cancio de Arrillaga Monge y Ca.

hta Dbre. 6--1. v. s.

pastillas de Andreu.— Arrillaga Monge y Co.

Verein Bremer See-Versicherungsgesellschaften

(UNION DE LAS COMPAÑIAS DE SEGUROS MARITIMOS DE BREMEN, ALEMANIA)

Toda reclamacion por averias marítimas en efectos, cargamentos, buques, ú otros intereses asegurados en Bremen, debe notificarse á los que suscriben ó sus representantes, y será debidamente atendida.

Schnabel y Co. Aguadilla Puerto-Rico Agentes y Apoderados generales de dicha corporacion para esta Isla. Representante en Ponce

Don T. B. Muller. Agosto 6 1889 6m 2 v.

E & P. Salazar & Co. GIRAN

Sobre cualquiera punto España y Portugal

Notaría Rodríguez PONCE.—UNION 7

El que suscribe hace público, que en esta fecha ha vuelto á encargarse de su Notaría.

Ldo. José Rodríguez y González. Ponce, Diciembre 22 de 1889. 5-12

LA Sociedad Anónima DE LOS ESTABLECIMIENTOS GAIL DE PARIS,

que ha hecho perfecciones importantes en la construccion de la clase de máquinas y aparatos para la fabricacion de azúcar y destilaciones, así como tambien en la de puentes y locomotoras; ofrece sus trabajos á precios reducidos por medio de sus agentes generales en esta Isla.

Jose T. Silva. SAN JUAN P R

¡ Importantísimo!

Se vende muy barato un alambique sistema continuo que puede destilar bocooy y medio de ron diario.

Depósito de LECHE pura de vaca á cinco chavos botella de 750 granos. Calle de la Villa nº 43, frente á la ex-plaza de toros por años Ponce, Enero 26 de 1889.

ATENCION.

En la carpintería LAS TRES T compuran tablas de cedro, para informes dirijirse á H. Vigo. Ponce Nbre 19 de 1889. Nota: También solicita uno perario tornero. P.

LA MUTUALIDAD

Sociedad de seguros mutuos sobre la vida. Ponce (Puerto Rico.)

Capital social \$50,000-00.

Presidente, ERMELINDO SALAZAR. Vice-Presidente, ARISTIDES CHAVIER Tesorero, F. PARRA Secretario, EDUARDO ASENSIO

Esta SOCIEDAD basada en los más estrictos principios de equidad y economía expide pólizas desde \$1,000 á \$5,000 á un costo mucho menor de la mitad del que tienen establecido las compañías extranjeras.

Todos los beneficios de la SOCIEDAD, son repartibles íntegros entre los asegurados como dividendo EFECTIVO cada cinco años al vencimiento de sus pólizas

ACCIONISTAS: Don Ermelindo Salazar. Francisco Parra. Pedro Salazar. Carlos Armstrong. Doña Luisa Schuck. Don Aristides Chavier. Guillermo Schuck. Sres. E. Cortada & Co. Don Rafael Toro Gandia. Rafael Leon. Antonio Perez Guerra. Rafael Collazo. 6tm. Ponce, Julio 1º 1889.

Don Eduardo Wellenkamp. Antonio Mayoral. San Juan Fidel Guillemety. José Asencio Schmidt. Yauco Alejandro Bartolomei. Mayaguez Salvador Suau. Carlos J. Monagas. Federico Gatell. El Secretario, EDUARDO ASENSIO

AGUAS MINERALES de POGES, BONNES, VICHY y RUBINAT

SEDA protectora. Termómetros clínicos. Geringuillas Pravas. Espejuelos y lentes. Atomizadores Shurtleff. Sondas y casquetes de goma.

Trinitina. Fuchina medicinal. Esencias de frutas. Colores vegetales. Atomizadores Richardson.

Bragueros de todas clases. Broncías y anilinas. Jabones medicinales. Desinfectantes Calvert. Esponjas para coches.

ESENCIAS DE ENEBRO, ANIS, GOBAC y MALAGUETA

DOSIMETRIA

BREGARO & CO. PONCE, P. R. Representantes de las siguientes Compañías de seguros marítimos

LLOYD INGLÉS. DEUTSCHER LLOYD ANSPORT VERSICHERUNG ACTIEN GESELLSCHAFT Berlin.

Comité des assureurs marítimes De Paris LA FONCIERE (La Lyonnaise réunie PARIS.

COMITATO DELLE COMPAGNIE d'assicurazione marittime Genova Agentes de las siguientes

Compañías de vapores COMPANIA TRASATLA VAPORES CORREOS (antes de A. LOPEZ y Ca.) Barcelona

IMPERIAL MAIL Compañía de vapores Hamburguesa America Hamburgo

Aseguran contra incendio en las siguientes Compañías Lancashire Insurance Company MANCHESTER Phoenix Fire Insurance Company London

Luobeler Feuerversicherungs Gesellschaft Lübeck (Alemania)

Aseguran contra riesgos marítimos en el British & Foreign Marine Insurance Company Liverpool Ponce, Diciembre 15 de 1887

LA PONCEÑA

CAFÉ RESTAURANT Calle Mayor, al lado del teatro La Perla

Renovado este acreditado establecimiento en todo lo concerniente al ramo, sus attendatarios hacen saber á sus favorecedores y al público en general, que para las próximas PASCUAS encontrarán en él no solamente ALMUERZOS Y COMIDAS, sino tambien espléndidas y suculentas CENAS y toda clase de vinos y licores de lo más selecto que introducirse puede en nuestro mercado.

Cuenta dicho establecimiento, tanto en el arte de responder como en el arte entimario, con empleados que se comprometen á dejar satisfechos á todos sus favorecedores.

Esperamos, pues, del público ponceño una visita, donde puede saborear las esquisitas CENAS y los generosos vinos que os ofrece el RESTAURANT "LA PONCEÑA"

probando así que sabeis premiar los sacrificios de los que se arriesgan á felicitaros en el NUEVO AÑO, y os desean toda clase de prosperidades quedando á sus órdenes S. S. A. GARNIER. A. SANCHEZ. Ponce, Diciembre 21 de 1889. 7-13.

De Venta

En los Precios fijos, hay floretes y ceteras para esgrima.

De 45 á \$50

Se solicita por una de esas sumas de alquiler mensual una casa situada en un punto céntrico de esta ciudad, en buen estado de decencia para vivir una familia; que no tenga comejen ni polilla, destructores de los muebles, y que no se lleve; ó en su defecto Dos casas, cercanas una de otra, por igual precio en alquiler ambas. En esta imprenta informarán de quien es el solicitante.

EL CRONISTA

PONCE, ENERO 7 DE 1890

TELEGRAMA

En nuestro colega el Boletín encontramos el siguiente:

El Excmo. señor Gobernador General, con fecha de ayer, ha recibido un telegrama, participándole que los señores Ministros han presentado su dimisión en manos del señor Presidente.

Se esperan noticias sobre la constitución del nuevo Gabinete.

Mejor y más barato

Desde que apenas llegó a esta Isla el señor don Domingo Ayuso, actual Administrador General de Comunicaciones, supimos que elaboraba varios proyectos de reforma en tan importante ramo.

Algunos se han realizado, y sino siempre han dado los resultados que aquel funcionario se prometiera, como la variación del itinerario, por ejemplo, no por tal contrariedad hemos de negarle el honor de la iniciativa y la buena intención en el propósito.

Entre los proyectos del señor Ayuso recordamos:

1º Poner en comunicación telegráfica a la isla de Puerto Rico con su adyacente la de Vieques, por medio de un cable que empalmaría en Punta Santiago.

2º Establecer entre el poblado de Paloseco y el Lazareto, del islote Cabra, otro cable para que la comunicación con el último punto ofrezca mejores condiciones de seguridad y permanencia que las que hoy tiene por medio de la línea aérea.

3º Rebaja de las tarifas en toda clase de correspondencia postal.

4º Establecer un peaton entre Guayama y Cayey que conduzca la correspondencia a los pueblos limítrofes, para evitar las demoras que hoy sufre teniendo que enviarla por Ponce.

5º Establecer en esta ciudad otro buzón (además del que ha tiempo existe en el hotel Marina) en las inmediaciones de la Plaza del Mercado, facilitando mayor comodidad a los vecinos.

Esos y otros proyectos que sabemos bullían en la mente del señor Ayuso, y de los cuales algunos, nos consta, ha sometido a la consideración del Gobierno, nos hacen esperar de su administración que ponga mano a otras reformas más hacendadas y de utilidad más inmediata, que someramente vamos a indicarle.

Una vez más vemos comprobado en la Gaceta del 26 de Diciembre último, que a excepción de las rentas de Aduanas, nada hay más productivo para el Estado en esta Isla que el ramo de Comunicaciones.

Y sin embargo, nada hay tampoco más caro y peor servido. Todavía la mayor parte de los conductores de correos llevan la carga de desvenecadas balijas en físicas cabalgaduras.

Todavía algunos pueblos están condenados a soportar el servicio postal por medio de tardos peatones desprovistos de toda clase de garantías y expuestos a un asalto o sorpresa en los caminos.

Todavía poblaciones ricas como Utuado y Adjuntas, a una hora de distancia entre sí, están una de otra aisladas postalmente, pues no reciben sus correspondencias respectivas sino por vía de Ponce ó de Arecibo; esto es, al tercer ó cuarto día de haber sido expedida.

Todavía oficinas de la importancia de las de esta ciudad no disponen del personal indispensable, ni en empleados interiores ni en carteros y mandaderos del telégrafo, para que el público sea atendido con la eficacia y prontitud necesarias.

Todavía hace pagar la administración por la conducción en sus coches de 14 kilos de papel en blanco, por ejemplo, fletes excesivamente mayores que los que se pagarían conduciéndolos la marina mercante desde Puerto-Rico a sus antipodas.

Todavía hay poblaciones en la Isla que no saben lo que es el telégrafo, y por consiguiente no gozan de sus ventajas.

Todavía carece Puerto-Rico de redes telefónicas para el servicio público, progreso de que ya se beneficia la vecina República dominicana, cuyo atraso tenemos la vanidad de considerar mayor que el nuestro.

Todavía, en una palabra, produciendo al Estado tantos millares de pesos el telégrafo y el correo, no se ayuda a los municipios pobres a sostener una estación telegráfica, ya que ellos dicen que no pueden con la carga, cuando por interés y conveniencia del mismo Gobierno no debiera haber una sola población de la provincia que careciera de esos beneficios de la civilización.

(Respecto al proyecto del señor Ayuso de establecer otro buzón en Ponce, sobre los dos existentes, nos permitimos indicarle que además del de la Plaza del Mercado, en la Principal ó en la de Las Delicias sería conveniente y cómodo establecer uno más.)

Mas cuando vemos que municipios como Bayamón, Sabana Grande, Isabela y otros de relativa importancia que llegaron a establecer el telégrafo, lo han suprimido por ECONOMIA, en tanto que derrochan el dinero en fiestas y jaleos, nos explicamos la indiferencia y mezquindad del Estado para con ellos al negarles su auxilio para la instalación y sostenimiento de líneas telegráficas y de conductores de correos.

Tales observaciones, á vueltas pluma escritas, nos ha sugerido el estado que ha publicado el periódico oficial sobre el movimiento telegráfico y el que antes de ahora conocemos respecto á los grandes ingresos que produce el ramo de correos.

Según el resumen del referido estado que tenemos á la vista, el ramo de telégrafos produjo en el 2º semestre de 88 á 89:

Table with 2 columns: Category and Amount. Al Estado: \$67,793-90. Al Municipio: 6,386-91.

Total: \$74,180-81

Deduciendo lo que corresponde á la compañía de cables submarinos: \$41,162-87

resulta para el Tesoro público un ingreso de: \$33,017-94

Descontemos los \$6,386-91 que corresponden á las estaciones municipales, y todavía tendremos que el Estado se embolsa la buena suma de \$26,631-03.

Y si ese es únicamente en un semestre el producido de telégrafos, sin contar el de correos que debe ser infinitamente superior, calcúlese á cuanto ascenderán los ingresos en ambos ramos de comunicaciones en el año, y diga el País, diga el Gobierno con la mano en su conciencia, si no tiene Puerto-Rico derecho para exigir ser servido mejor y más baratamente que lo estamos aún al terminar el siglo de las luces.

Hablen los números; que cualquiera sea la cantidad empleada hoy en sostener tan malo y caro servicio, desde ahora aseguramos que si el superavit no excede á los gastos, muy cerca le andaré.

Y mientras tanto ni se reforman ni se abaratan las comunicaciones.

Mejorarlo y abaratarlo, es en este ramo la tendencia de todo gobierno progresista é ilustrado.

NOTICIAS GENERALES

ESTADOS UNIDOS

POR ESPAÑA

No hay duda. El habil estadista Sagasta se ha hecho dueño de la situación de España, desde la muerte de don Alfonso XII.

Los hombres y los procedimientos se imponen, á veces, por necesidad, en los pueblos.

Los republicanos españoles no han podido ser gobierno en España porque están divididos, y los conservadores no han vuelto á tomar el poder, porque una reacción de fuerza, traería de seguida la unión de los elementos que producirían la república.

Se ha necesitado aplicar la escuela ecléctica, y Sagasta hace cuatro años que sostiene una monarquía débil y enferma, como débil y enfermo estuvo siempre, el que la legó á un niño descendiente de la casa de Hapsburgo.

Sagasta ha podido ir conciliando todas las fracciones, llamándolas á su seno; ha ido jugando con la libertad, pero siempre en sentido progresivo; ha halagado las vanidades y los intereses personales, y cuando una conjura de los más connotados políticos se le pone al frente, triunfa de ella y los llama á participar del botín.

Esa es su última victoria. Si llega á platearse el sufragio universal, el pueblo, si tiene conciencia de sí propio, será el dueño de sus destinos.

Lástima sea que los españoles se hayan vuelto reformistas en España, y continúen retrógrados en las colonias.

HONORES A WASHINGTON

En el Congreso de los Estados Unidos se conmemoró ayer en la capital federal de una manera imponente, el primer

centenario de haber jurado George Washington el cargo de primer presidente de los Estados Unidos.

Estaban presentes los representantes de los tres poderes de la nación. Legislativo, ejecutivo y judicial.

La cámara y el senado constituidos en congreso.

El presidente Harrison y sus secretarios.

El jefe de la corte suprema y ocho magistrados de ese alto cuerpo.

Se hallaban también presentes todos los miembros del cuerpo diplomático, y muchos delegados de las Conferencias de naciones americanas y marítimas.

El discurso estuvo á cargo del jefe de la corte suprema Mr. Fuller, y en una hora y cuarto de peroración hizo el elogio del ilustre servidor de la patria á quien se honra.

Después que el capellán de la cámara pronunció la acostumbrada bendición, al terminarse la ceremonia, la concurrencia abandonó el salón en medio de los acentos del marcial aire: Star Spangled Banner.

HARRISON EN CHICAGO

El presidente Harrison llegó ayer á las ocho de la mañana á la gran ciudad de los lagos.

La concurrencia que aguardaba en el paradero y sus cercanías la llegada del tren era tan numerosa, que ocurrieron algunos pequeños accidentes, y el mismo presidente estuvo á punto de ser atropellado por la multitud, y gracias al Alcalde Corregidor Mr. Creiger y al general Crook, pudo ganar el coche donde siguió al lugar adonde debía hospedarse.

Esa manifestación al Presidente de la república tan calorosa y tan espontánea obedeció á varias causas.

Las simpatías personales que él inspira; y el haber sido Chicago la ciudad donde se celebró la convención que lo designó para la presidencia; y el deseo de los chicagoneses de influir en todo lo posible para que su ciudad sea la elegida para la gran Exposición Universal del centenario.

Al efecto varias peticiones ese sentido se le hicieron ayer, por varias comisiones y sociedades.

El acontecimiento, á que según parece dió origen la visita del presidente Harrison á Chicago, ha sido el estreno anoche del nuevo teatro Auditorium, que el sitio donde se celebró la Convención republicana en 1858.

El nuevo teatro es famoso y digno de la gran ciudad donde se ha construido. Harrison y su familia asistieron al estreno, y tributaron aplausos á la sin par cantante Adelina Patti, que repartió un torrente de dulces armonías, en el Auditorium, que bajo tan buenos auspicios se ha inaugurado.

TORRES CAICEDO

Se anuncia la muerte del señor doctor don José María TORRES CAICEDO, notable colombiano, que vivía fuera del país hacía más de cuarenta años.

En Europa, gracias á su inteligencia, laboriosa y maravillosa é ilustración, alcanzó una alta posición en el mundo de las letras, de la política y de la diplomacia.

En esta privilegiada situación prestó grandes servicios á su patria y á toda América, que fué él el primer revelador de los hombres notables de este continente, del ingenio de sus hijos, de las riquezas de su suelo é hizo volver con interés la mirada del mundo europeo hacia la América latina.

No sólo Bogotá, su ciudad natal, sino Colombia y la América toda, están de luto con la muerte del señor TORRES CAICEDO.

PARIS

BANQUETE

El banquete internacional ofrecido anoche al coronel don Juan Diaz, por La unión latina franco-americana ha sido de los más brillantes.

Asistieron los señores de Heredia, presidente de la unión; Forzeza, el nuevo ministro del Uruguay; Carlos Candamo, ministro del Perú, Aristides Moreno, ministro de Bolivia; Urbaneja, ministro de Venezuela; Crisanto Medina, ministro de Guatemala; Barón Almeida, ministro de Santo-Domingo; Diaz Muniaga, Cónsul general de Mejico, General Turr, General Rousseau, Meulemans, director de la Revista diplomática; Baude de Marcelay, Julio Meulemans, Bresson, Philibert, Gaffré, etc.

El señor de Heredia brindó por Mr. Carnot que representa la Francia del trabajo y de la libertad, por el Coronel Diaz y por la unión latina: el Coronel Diaz contestó con un brindis por la prosperidad y la grandeza de la Francia.

El barón Almeida, el Generar Turr, el doctor Betsances y el señor Vivien tomaron sucesivamente la palabra.

La música del 23 Regimiento de línea tocaba durante el banquete las mejores piezas de su repertorio.

ESCORBUTO

Ha llegado al Havre una corbeta alemana procedente de Chile, la cual, durante la travesía, ha tenido enferma de escorbuto á toda la tripulación, menos al segundo de a bordo. Gracias á éste, pues el capitán falleció, el buque ha podido llegar al Havre, pero la travesía duró 150 días.

LONDRES

EN HONOR DE ESTANLEY

El Consejo municipal de Londres ha aprobado un crédito de 1,500 libras esterlinas, destinado á los gastos de una suntuosa recepción en Guildhall en honor de Enrique Stanley.

La prensa de todos los países tributa grandes elogios á este intrépido viajero.

LITERATURA

VOLTAIRE

Voltaire había brindado generosamente sus conocimientos á aquella Nación, á quien sin duda alguna dió fuerzas para quebrantar más tarde su cadena de ignominioso baldón, y le dió fuerzas, también, cuando corría cansada ó inválida, á detener á la espantada familia de los reyes en el histórico pueblo de Varennes; él había desafiado sin más escudo que su genio, sin otro apoyo que su filosofía, á los enemigos del pensamiento libre, arrostrando con heroísmo sobrehumano, todo el odio de los hombres, todo el furor de la tierra, y toda la cólera del cielo; él era la inmóvil, gigantesca fortaleza donde se estrellaban las lanzas de los más atrevidos combatientes; había arrancado del santuario de su alma, esas hijas de la luz, que desparparran fulgores, como la flor-idea arrancada del cráneo, desparparran perfumes al soplo fecundo de la libertad; había reido al fin, con la risa más sublime, contemplando desde su espantoso reinado, su gloria sin prestigio, su nombre desprepreciado y su memoria maldita.

Maldita por la Iglesia! Y la Iglesia tenía derecho á discutirlo, pero nunca á degradarlo, como lo hiciera cobardemente un día, anatematizando sus cenizas, escupiendo con la cólera de villana impotencia, su fétetro sagrado; ¡qué sagrada es la tumba de un Titán del pensamiento!

Y era demasiado grande el Patriarca de Ferney, para doblegar su genio ante sus detractores; demasiado noble para pulular con el clero cerca de aquella corte disoluta, donde el viejo pilar de la monarquía balanceaba en medio de los abates emperifollados y los escandalosos caprichos de la marquesa de Pompadour. Sin embargo, se exasperaba á veces el filósofo y á veces perdía la moderación y combatía con ese vigor de omnipotencia, que también sienta á los hombres de genio; combatía, decimos con la cólera altiva del atleta, á sus encarnizados enemigos. Porque está bien la cólera en el genio, como la luz en la oscuridad de la noche, como la tempestad cuando se sacude el océano.

Tal fué aquella lucha de consecuencias imponderables, en célebres diatribas con Maupertuis, las impertinencias con Federico II y la sangrienta guerra literaria librada con Desfontaines. Ya para entonces el venturoso autor de la Henriada, había presentado con éxito sus dramas Edipo y Zaira. Su nombre, con fabuloso éxito, también, resonaba por Europa. Bruto, la tragedia inmortal quemada por el verdugo, lo había elevado como Marengo á Napoleón. Era el perfil del siglo dieziocho, como fué Hugo el gigante del presente.

Mejor, fué su más atrevido triunfo, era el derecho á la silla vacante en la real academia, siendo su más triste desencanto. Fué su más alta gloria la Henriada y el sello de su reputación dramática la tragedia Irene. Fué el más temible de los sofistas, pero fué el más grande de los filólogos de entonces. Era el veneno del manzanillo, pero veneno que presentado en copa de oro, parece como licor templado en los fogos del infierno; era, como fiebre lenta que, maréa, pero fiebre que produce delirio; era implacable, tenía la horrorosa serenidad del león ante su presa; era su influencia perniciosa al pueblo; fué Satanás de la Francia, como lo fué Maquiavelo de la hermosa Italia; más no era la perversidad que se imponía, era el verdugo sublime, que levantaba hacia de luminosas ideas, sobre la cabeza de los fanáticos; era la espantosa Providencia de los incrédulos.

¡Debí ser muy grande el gran Voltaire, dueño de su región y su elemento!

¡Cómo arrojaría á la faz de los retrógrados su estridente carejada!

¡Cómo vibraría la frase en sus escritos, cuando fueron directamente á clavar en el corazón de sus contrarios!

Era aquello como misión de risa y de ultraje; era aquello, como filosofía que usaba de derecho de venganza contra el poder monacal; era, en fin, como que el apóstol de la razón llevaba el cinismo en el alma, la ironía en los labios, la impiedad en los arcos de la pluma, las llamas del infierno en el cerebro, la cólera auaz de los desesperados en el corazón.

Y luchando con lo imposible murió aquel hombre siniestro, aquel genio incomprendible, aquel Dios del pensamiento libre que, apareció en la Francia, como una profecía del destino.

Doce años después de aquella noche rehusó dar sepultura á su cadáver, el glorioso muerto de la Francia, triunfaba de sus enemigos al ser llevado al Panteón, á ese verdadero Panteón, donde reposan las cenizas de los grandes hombres. Fué aquella apoteosis de la filosofía, como retó lanzado á la frente de los tiranos: la Intelligencia que entraba vencedora en la ciudad de Luis XIV, sobre los gigantescos hombros de la Libertad; y era aquella gloria póstuma del genio, como enseña que conducía el torbellino de la revolución; esa fermentación de ideas y de hombres, de gritos y de aplausos, de escándalos y de asesinatos, que se convirtió más tarde en la horrible carnicería del Terror.

La Revolución nació con Voltaire, tal vez con sus ideas; creció con los inspirados arrebatos de Mirabeau, con las turbulencias de Camilo Desmoulins; tuvo las tempestades de Danton; rayaba en furor con Marat, en entusiasmo con madama Roland; era la venganza en Carlota Corday, la idealidad en Vergnaud, el faotismo en Saint Just; lloró sus víctimas después de haber sido verdugo; tuvo su expiación en Robespierre; su agonía en el cadalso.

Voltaire había tejido la guirnalda de

LITERATURA

VOLTAIRE

laureles con que orló Mirabeau la frente virgen de la revolución; Robespierre la había arrancado, la había arrojado á sus pies, la había pisoteado en los mismos ensangrentados peldaños de la tribuna. Voltaire la habría recojido, la habría deshecho sobre la frente de aquel hombre! Voltaire era demasiado grande para no haber vengado el ultraje hecho á su patria. Nació á tiempo y murió á tiempo. Nació cuando sonreía la Francia; y murió cuando principiaba á temblar.

Había vencido!

MIGUEL EDUARDO PARDO.

Ponce.

PARA LAS LECTORAS

EL MANTON

Hay una prenda de la indumentaria de la mujer madrileña que ha resistido valientemente con el pañolón de Manila las tormentas de la moda, y que por olvidada que esta tiene cuando menos un día al año para exhibirse triunfante esta prenda, es el manto, y el día en que se luce hoy 15 de Noviembre, fiesta del glorioso San Eugenio, arzobispo de Toledo y patrón del real sitio del Pardo y de sus montes.

¡Mala preste para la moda que nos trajese de extranje los gabanes con sus falsedades y las faldas montadas con sus bullones y cogidos!

Donde está para una buena moza un buen mantón, que se quiten de enmedio todos los abrigos del mundo.

Eso sí, el mantón hay que saber llevarle y si el Solitario nos explicó los números y diversos modos de llevar con donaire la capa, no menos digna de un tratado es la prenda femenina.

Por de pronto no hay que doblarle á lo largo como las señoritas cursis, que le quieren convertir en chal, sino picado en forma de triángulo, para poder recogerle bien en los brazos, liarle al cuerpo y ceñirle al cuello de modo que recoja la punta colgante del pañuelo en la cabeza.

De este modo puede ir una señora á cualquier parte, lo mismo á prestar declaración en un pleito, que á donde la llamen sus quehaceres.

¡Que el mantón tan ceñido da calor!

Pues se aflojan los brazos y entonces cae, dejando lucir el talle.

Y que es necesario recatar el rostro para que la gente no se entere de lo que no le importa?

Pues no hay más que hacer embozo del lado derecho del mantón, sujetándole bien con la mano.

Y luego en casa puede ser manta para la cama, tapete para la mesa, y en caso de apuro, puede ir á la casa de empeño para que á aquel arrastrar, no le falte la cajetilla cuando por una mala voluntad va al abanico, ó para que tenga un duro para quedar como un caballero en cualquier parte.

El pañuelo de Manila es la capa de paseo, el capote de luces, la prenda de lujo; el mantón es el capote para la brega, el trapo para la lidia y muchas veces hasta la muleta que quita el sentido á esos indios, que son peores que un bicho del duque.

Y entre los mantones hay uno que priva, que descuelca, que domina, y éste es el mantón alfombrado.

Hijo legítimo del cachimira, ha heredado la fineza del colorido y los arabescos complicados del dibujo.

La combinación del verde, del naranja y del azul, proclaman su origen oriental y la finura del tejido, los primeros de una industria que compitió con la de los encajes y que dió á la lana aspecto de seda.

El pañuelo alfombrado constituye para la buena burguesa de Madrid una fortuna: se puede gastar muy bien en él mil ó dos mil pesetas; pero este lujo sólo se lo pueden permitir las más rumbosas del gremio de carniceras; la generalidad es más modesta.

Pero eso sí, que el mantón no falta. Una mujer no se puede considerar bien establecida y en posición desembarazada, si no tiene en el cajón de su cómoda muy perfumado con membrillo, el pañuelo alfombrado para ponerse una día con la falda de merino, los broquelillos de diamantes ó las arracadas de aljofar.

Un vestido negro y un pañuelo alfombrado constituye para la madrileña neta un buen traje de novia.

Y que un mantón de esa clase dure toda la vida!

¡Cuántas que le estrenaron el día de su boda han abrigado con él á sus nietos!

Así como en las verbenas se luce el pañolón de Manila, en la romería de hoy se luce el mantón clásico.

¡Cuántos se verán hoy abrigando hechicheros cuerpos en el camino del Pardo!

¡Y, vamos! que ni por la capa pluvial del mismo San Eugenio podrían cambiarse.

KASABAL.

VARIEDADES

GUIBOLLARD

A cada cual se le llega su día. Primero Zoia, después de Zoia, Guibollard. Ha llegado pues, el momento de hacer el retrato del personaje que con tanta rapidez ha adquirido tanta popularidad.

Así los periódicos ingleses como los americanos, citan con frecuencia rasgos de su Guibollard.

Hasta los españoles se han ocupado alguna vez de Don Guibollard.

A un mismo tiempo y por las cuatro partes del mundo resuena su nombre entre la multitud. Pero ya es hora de reclamar: Guibollard nos pertenece; Guibollard es francés. En cuanto á la parte física, figúrese el

lector al cómico Pradeau vestido á la última moda, con redingote de color indefinido, cuello de terciado pelo cuidadosamente abrochado; pantalón gris perla, sombrero siempre nuevo, y no saliendo nunca de casa sin llevar veinticinco lises en el bolsillo y un billete de mil francos en la cartera.

En lo moral, el buen sebio de José Proudhomme con ciertos ribetes de la candidez de Calino.

La primera vez que me encontré con este tipo, fué en el pabellón de Armeauville. —Caballero, me dijo, cuando haya usted concluido, tenga la bondad de facilitarme el periódico.

Era El Siglo que había encontrado sobre una mesa al entrar. Inmediatamente se lo pasó. —Suplico á usted que me dispense la indiscreción, me dijo con una sonrisa de las más amables.

—No hay de qué, caballero, le contesté. —Yo leo indiférentemente todos los periódicos, continúó Guibollard.

—De manera que poco le importan á usted las opiniones que representan?

—Nada absolutamente. Como tengo ideas poco avanzadas, nada me hará desviar de la senda que me he trazado.

—Es usted acaso legitimista?

—No precisamente. —Orleanista?

—Tampoco. —Tal vez republicano?

—Casi. —Y entonces?

—Guibollard se irguió y dejó caer estas palabras que fué pronunciando con la mayor solemnidad:

—Pertenezco al grupo de la masa flotante. Desde aquel día me ligué á mi hombre, explotando sin piedad el filón que había descubierto.

Me convertí en el verdadero minero de aquella mina de oro.

Un día, 16 de Diciembre, después de almuerzo, Guibollard vino en su coupé á buscarme para que dieramos un paseo.

El termómetro marcaba 11 grados bajo 0. Las ruedas del coupé saltaban sobre el pavimento helado, produciendo un sonido como el de un caldero.

—De cuando en cuando abría Guibollard uno de los cristales para dar órdenes á su cochero.

—¿Caramba! le dije, me va usted á helar. —Y qué hago? siendo necesario que le diga á Juan la dirección que ha de tomar?

—Por qué no hace V. colocar un tubo acústico en su coche?

—Y qué es eso?

—Es un tubo de cauchuche forrado de seda, que cuelga al lado de usted como un cordón. Ese tubo comunica con el asiento del cochero, é quien puede usted dár sus órdenes sin necesidad de abrir el cristal ni inclinarse hacia fuera.

—Y eso es de buen tono?

—Muchos he visto de esa clase. Dos días después, se me presentó; Guibollard triunfante.

—Ya está listo eso. —El qué?

—La trompeta. Pronto, al coche, ya verá usted!

—Apenas montamos, sopía en el tubo y el cochero respondía: Señor!

—Guibollard le dio un voz alta que creía adecuada á las circunstancias.

—Calle de la Cascada, pasando por la puerta Maillot.

—Bien, señor. Guibollard dejó escapar el tubo y exclama con admiración:

—¡Qué gran cosa es la electricidad!

En primavera.

—Lo he venido á buscar á usted para estrenar un landó. A ens órdenes. Al llegar al bosque de Bolonia:

—¿Qué día tan espléndido!

—Los árboles cubiertos de flores....estos lagos, estas alamedas, todo esto es delicioso. Yo nunca he estado en Londres, pero qué diferencia con París!

Guibollard testigo en un duelo. —¡Vaya, caballero, todo queda convenido. A las diez, en Vésinet! é arma que se ha elegido es la pistola.

—Perfectamente, caballero. Guibollard de repente:

—A propósito. Quién se encarga de vendar á los adversarios?

—¿Qué dice usted?

—¡Claro. Siendo el duelo á pistola!

—Y qué!

—Qué edad tiene?
—Veintidós años... es muy habil en todos
los ejercicios corporales... es monta perfecta-

CABLEGRAMAS

Roma, Diciembre 13.—Su Santidad prepara una
Enciclica acerca de los deberes de los católicos.
Londres, 13.—El gobierno británico ha decidido
nombrar un representante oficial cerca de la Santa
Sede, con el fin de utilizar la influencia del Pontífice
en contra de los nacionalistas irlandeses.

CRONICA GENERAL

JUICIO ORAL.—El señor Secretario de la
Sección 1ª de esta Audiencia se sirve comuni-
carnos lo siguiente:
Señor Director de EL CRONISTA.

DE UNO Y DE OTRO CONFLICTO ESPERAMOS

De uno y de otro conflicto esperamos que
salga airoso el colega.

EMILIO ZOLA.—LA ÚLTIMA VOLUNTAD

Emilio Zola.—La Última Voluntad es el
título de una de las primeras novelas producidas
en la juventud del renombrado escritor
francés.

—Pues, no señor... nada exajeró... tira
la espada... como Damocles!

EXTRANJEROS

Londres, 13.—Mr. Gladstone ha sido muy apla-
udido en una reunión pública al decir que la marcha
de Mr. Stanley por el centro de África es más ad-
mirable que las maravillas de la Odisea y que la
expedición de los Argonautas.

PARIS

Londres, 13.—Mr. Gladstone ha sido muy apla-
udido en una reunión pública al decir que la marcha
de Mr. Stanley por el centro de África es más ad-
mirable que las maravillas de la Odisea y que la
expedición de los Argonautas.

LA FIGURA ILUSTRE

LA FIGURA ILUSTRE.—Nuestros amigos y
representantes en París, señores Amador
Princep y Cía nos han observado con no-
che y día en un interesante periódico, el
cual responde bien a su título, pues al par
de la amena lectura que contiene sus 20
páginas está embellecido por una porción de
cromos y grabados, un almanaque y varias
piezas de música.

SIPOD HEMOGLOBINA

SIPOD HEMOGLOBINA.—Farmacia de Gatell
hermanos, Ponce.

—PARECE INCREDIBLE!...Pues señores, ¡qué
atrociado!...Podrán ustedes creer que han
pasado en Ponce el Año Nuevo y Reyes sin
que haya habido la menor garatita?

PARIS

PARIS.—Habiendo dicho los periódicos repu-
blicanos que el conde de Eui, esposo de la ex-princesa
Luísa de Braganza se había enriquecido en aque-
llos días, la prensa orleanista afirma que el conde gastó
toda su dotación y que ahora tendrá que vivir á
expensas de su padre el duque de Nemours, ó pedir
empleo en algún ejército.

QUE SE REPITA

QUE SE REPITA.—La víspera y día de Reyes
han sido abundantes en jolgorios.

LA ÚLTIMA MODA

LA ÚLTIMA MODA.—Hemos recibido los
números 102 y 103 de este periódico para las
damas y por ellos vemos lo necesario que se
va haciendo entre nuestras paisanitas.

CIUDAD

CIUDAD.—Este establecimiento de quincalla
y ferretería de Trujillo y Subiña.

—Y por qué?
—Porque ustedes la miman demasiado. Su
esposa de usted le da vestidos de seda, usted
le lleva al teatro á palco principal...tiene
veintidós años y usted sesenta y dos; don-
de quiere usted que sirva cuando usted falte?

LEON XIII

LEON XIII.—Ha muerto el gran poeta inglés
Robert Browning.

Y PASA LO MISMO

Y PASA LO MISMO.—En el domicilio capitaleño
del colega en donde no hay día que la prensa
toda no nos aturda contándonos los excesos
que ocurren dentro de la amurallada ciudad

LA GACETA

LA GACETA.—Por decreto del Gobernador se admite
la renuncia del cargo de Alcalde de Caguas,
presentada por don Pedro Pastor y Egea.

DIRECTORIO COMERCIAL

DIRECTORIO COMERCIAL.—Los que deseen figurar en esta sección, adona-
rán 50 cts. mensuales, siempre que su
anuncio no pase de tres líneas y el
exceso se pagará proporcionalmente.

—Entre usted muy despaicito en el cuarto,
y, sobre todo, no le diga usted nada que
haga comprender su gravedad...
—No tenga usted cuidado.

LEON XIII

LEON XIII.—Ha muerto el gran poeta inglés
Robert Browning.

Y PASA LO MISMO

Y PASA LO MISMO.—En el domicilio capitaleño
del colega en donde no hay día que la prensa
toda no nos aturda contándonos los excesos
que ocurren dentro de la amurallada ciudad

LA GACETA

LA GACETA.—Por decreto del Gobernador se admite
la renuncia del cargo de Alcalde de Caguas,
presentada por don Pedro Pastor y Egea.

DIRECTORIO COMERCIAL

DIRECTORIO COMERCIAL.—Los que deseen figurar en esta sección, adona-
rán 50 cts. mensuales, siempre que su
anuncio no pase de tres líneas y el
exceso se pagará proporcionalmente.

—Entre usted muy despaicito en el cuarto,
y, sobre todo, no le diga usted nada que
haga comprender su gravedad...
—No tenga usted cuidado.

LEON XIII

LEON XIII.—Ha muerto el gran poeta inglés
Robert Browning.

Y PASA LO MISMO

Y PASA LO MISMO.—En el domicilio capitaleño
del colega en donde no hay día que la prensa
toda no nos aturda contándonos los excesos
que ocurren dentro de la amurallada ciudad

LA GACETA

LA GACETA.—Por decreto del Gobernador se admite
la renuncia del cargo de Alcalde de Caguas,
presentada por don Pedro Pastor y Egea.

DIRECTORIO COMERCIAL

DIRECTORIO COMERCIAL.—Los que deseen figurar en esta sección, adona-
rán 50 cts. mensuales, siempre que su
anuncio no pase de tres líneas y el
exceso se pagará proporcionalmente.

—Entre usted muy despaicito en el cuarto,
y, sobre todo, no le diga usted nada que
haga comprender su gravedad...
—No tenga usted cuidado.

LEON XIII

LEON XIII.—Ha muerto el gran poeta inglés
Robert Browning.

Y PASA LO MISMO

Y PASA LO MISMO.—En el domicilio capitaleño
del colega en donde no hay día que la prensa
toda no nos aturda contándonos los excesos
que ocurren dentro de la amurallada ciudad

LA GACETA

LA GACETA.—Por decreto del Gobernador se admite
la renuncia del cargo de Alcalde de Caguas,
presentada por don Pedro Pastor y Egea.

DIRECTORIO COMERCIAL

DIRECTORIO COMERCIAL.—Los que deseen figurar en esta sección, adona-
rán 50 cts. mensuales, siempre que su
anuncio no pase de tres líneas y el
exceso se pagará proporcionalmente.

—Entre usted muy despaicito en el cuarto,
y, sobre todo, no le diga usted nada que
haga comprender su gravedad...
—No tenga usted cuidado.

LEON XIII

LEON XIII.—Ha muerto el gran poeta inglés
Robert Browning.

Y PASA LO MISMO

Y PASA LO MISMO.—En el domicilio capitaleño
del colega en donde no hay día que la prensa
toda no nos aturda contándonos los excesos
que ocurren dentro de la amurallada ciudad

LA GACETA

LA GACETA.—Por decreto del Gobernador se admite
la renuncia del cargo de Alcalde de Caguas,
presentada por don Pedro Pastor y Egea.

DIRECTORIO COMERCIAL

DIRECTORIO COMERCIAL.—Los que deseen figurar en esta sección, adona-
rán 50 cts. mensuales, siempre que su
anuncio no pase de tres líneas y el
exceso se pagará proporcionalmente.

—Entre usted muy despaicito en el cuarto,
y, sobre todo, no le diga usted nada que
haga comprender su gravedad...
—No tenga usted cuidado.

LEON XIII

LEON XIII.—Ha muerto el gran poeta inglés
Robert Browning.

Y PASA LO MISMO

Y PASA LO MISMO.—En el domicilio capitaleño
del colega en donde no hay día que la prensa
toda no nos aturda contándonos los excesos
que ocurren dentro de la amurallada ciudad

LA GACETA

LA GACETA.—Por decreto del Gobernador se admite
la renuncia del cargo de Alcalde de Caguas,
presentada por don Pedro Pastor y Egea.

DIRECTORIO COMERCIAL

DIRECTORIO COMERCIAL.—Los que deseen figurar en esta sección, adona-
rán 50 cts. mensuales, siempre que su
anuncio no pase de tres líneas y el
exceso se pagará proporcionalmente.

—Entre usted muy despaicito en el cuarto,
y, sobre todo, no le diga usted nada que
haga comprender su gravedad...
—No tenga usted cuidado.

LEON XIII

LEON XIII.—Ha muerto el gran poeta inglés
Robert Browning.

Y PASA LO MISMO

Y PASA LO MISMO.—En el domicilio capitaleño
del colega en donde no hay día que la prensa
toda no nos aturda contándonos los excesos
que ocurren dentro de la amurallada ciudad

LA GACETA

LA GACETA.—Por decreto del Gobernador se admite
la renuncia del cargo de Alcalde de Caguas,
presentada por don Pedro Pastor y Egea.

DIRECTORIO COMERCIAL

DIRECTORIO COMERCIAL.—Los que deseen figurar en esta sección, adona-
rán 50 cts. mensuales, siempre que su
anuncio no pase de tres líneas y el
exceso se pagará proporcionalmente.

—Entre usted muy despaicito en el cuarto,
y, sobre todo, no le diga usted nada que
haga comprender su gravedad...
—No tenga usted cuidado.

LEON XIII

LEON XIII.—Ha muerto el gran poeta inglés
Robert Browning.

Y PASA LO MISMO

Y PASA LO MISMO.—En el domicilio capitaleño
del colega en donde no hay día que la prensa
toda no nos aturda contándonos los excesos
que ocurren dentro de la amurallada ciudad

LA GACETA

LA GACETA.—Por decreto del Gobernador se admite
la renuncia del cargo de Alcalde de Caguas,
presentada por don Pedro Pastor y Egea.

DIRECTORIO COMERCIAL

DIRECTORIO COMERCIAL.—Los que deseen figurar en esta sección, adona-
rán 50 cts. mensuales, siempre que su
anuncio no pase de tres líneas y el
exceso se pagará proporcionalmente.

—Entre usted muy despaicito en el cuarto,
y, sobre todo, no le diga usted nada que
haga comprender su gravedad...
—No tenga usted cuidado.

LEON XIII

LEON XIII.—Ha muerto el gran poeta inglés
Robert Browning.

Y PASA LO MISMO

Y PASA LO MISMO.—En el domicilio capitaleño
del colega en donde no hay día que la prensa
toda no nos aturda contándonos los excesos
que ocurren dentro de la amurallada ciudad

LA GACETA

LA GACETA.—Por decreto del Gobernador se admite
la renuncia del cargo de Alcalde de Caguas,
presentada por don Pedro Pastor y Egea.

DIRECTORIO COMERCIAL

DIRECTORIO COMERCIAL.—Los que deseen figurar en esta sección, adona-
rán 50 cts. mensuales, siempre que su
anuncio no pase de tres líneas y el
exceso se pagará proporcionalmente.

—Entre usted muy despaicito en el cuarto,
y, sobre todo, no le diga usted nada que
haga comprender su gravedad...
—No tenga usted cuidado.

LEON XIII

LEON XIII.—Ha muerto el gran poeta inglés
Robert Browning.

Y PASA LO MISMO

Y PASA LO MISMO.—En el domicilio capitaleño
del colega en donde no hay día que la prensa
toda no nos aturda contándonos los excesos
que ocurren dentro de la amurallada ciudad

LA GACETA

LA GACETA.—Por decreto del Gobernador se admite
la renuncia del cargo de Alcalde de Caguas,
presentada por don Pedro Pastor y Egea.

DIRECTORIO COMERCIAL

DIRECTORIO COMERCIAL.—Los que deseen figurar en esta sección, adona-
rán 50 cts. mensuales, siempre que su
anuncio no pase de tres líneas y el
exceso se pagará proporcionalmente.

—Entre usted muy despaicito en el cuarto,
y, sobre todo, no le diga usted nada que
haga comprender su gravedad...
—No tenga usted cuidado.

LEON XIII

LEON XIII.—Ha muerto el gran poeta inglés
Robert Browning.

Y PASA LO MISMO

Y PASA LO MISMO.—En el domicilio capitaleño
del colega en donde no hay día que la prensa
toda no nos aturda contándonos los excesos
que ocurren dentro de la amurallada ciudad

LA GACETA

LA GACETA.—Por decreto del Gobernador se admite
la renuncia del cargo de Alcalde de Caguas,
presentada por don Pedro Pastor y Egea.

DIRECTORIO COMERCIAL

DIRECTORIO COMERCIAL.—Los que deseen figurar en esta sección, adona-
rán 50 cts. mensuales, siempre que su
anuncio no pase de tres líneas y el
exceso se pagará proporcionalmente.

—Entre usted muy despaicito en el cuarto,
y, sobre todo, no le diga usted nada que
haga comprender su gravedad...
—No tenga usted cuidado.

LEON XIII

LEON XIII.—Ha muerto el gran poeta inglés
Robert Browning.

Y PASA LO MISMO

Y PASA LO MISMO.—En el domicilio capitaleño
del colega en donde no hay día que la prensa
toda no nos aturda contándonos los excesos
que ocurren dentro de la amurallada ciudad

LA GACETA

LA GACETA.—Por decreto del Gobernador se admite
la renuncia del cargo de Alcalde de Caguas,
presentada por don Pedro Pastor y Egea.

DIRECTORIO COMERCIAL

DIRECTORIO COMERCIAL.—Los que deseen figurar en esta sección, adona-
rán 50 cts. mensuales, siempre que su
anuncio no pase de tres líneas y el
exceso se pagará proporcionalmente.

—Entre usted muy despaicito en el cuarto,
y, sobre todo, no le diga usted nada que
haga comprender su gravedad...
—No tenga usted cuidado.

LEON XIII

LEON XIII.—Ha muerto el gran poeta inglés
Robert Browning.

Y PASA LO MISMO

Y PASA LO MISMO.—En el domicilio capitaleño
del colega en donde no hay día que la prensa
toda no nos aturda contándonos los excesos
que ocurren dentro de la amurallada ciudad

LA GACETA

LA GACETA.—Por decreto del Gobernador se admite
la renuncia del cargo de Alcalde de Caguas,
presentada por don Pedro Pastor y Egea.

DIRECTORIO COMERCIAL

DIRECTORIO COMERCIAL.—Los que deseen figurar en esta sección, adona-
rán 50 cts. mensuales, siempre que su
anuncio no pase de tres líneas y el
exceso se pagará proporcionalmente.

—Entre usted muy despaicito en el cuarto,
y, sobre todo, no le diga usted nada que
haga comprender su gravedad...
—No tenga usted cuidado.

LEON XIII

LEON XIII.—Ha muerto el gran poeta inglés
Robert Browning.

Y PASA LO MISMO

Y PASA LO MISMO.—En el domicilio capitaleño
del colega en donde no hay día que la prensa
toda no nos aturda contándonos los excesos
que ocurren dentro de la amurallada ciudad

LA GACETA

LA GACETA.—Por decreto del Gobernador se admite
la renuncia del cargo de Alcalde de Caguas,
presentada por don Pedro Pastor y Egea.

DIRECTORIO COMERCIAL

DIRECTORIO COMERCIAL.—Los que deseen figurar en esta sección, adona-
rán 50 cts. mensuales, siempre que su
anuncio no pase de tres líneas y el
exceso se pagará proporcionalmente.

—Entre usted muy despaicito en el cuarto,
y, sobre todo, no le diga usted nada que
haga comprender su gravedad...
—No tenga usted cuidado.

LEON XIII

LEON XIII.—Ha muerto el gran poeta inglés
Robert Browning.

Y PASA LO MISMO

Y PASA LO MISMO.—En el domicilio capitaleño
del colega en donde no hay día que la prensa
toda no nos aturda contándonos los excesos
que ocurren dentro de la amurallada ciudad

LA GACETA

LA GACETA.—Por decreto del Gobernador se admite
la renuncia del cargo de Alcalde de Caguas,
presentada por don Pedro Pastor y Egea.

DIRECTORIO COMERCIAL

DIRECTORIO COMERCIAL.—Los que deseen figurar en esta sección, adona-
rán 50 cts. mensuales, siempre que su
anuncio no pase de tres líneas y el
exceso se pagará proporcionalmente.

—Entre usted muy despaicito en el cuarto,
y, sobre todo, no le diga usted nada que
haga comprender su gravedad...
—No tenga usted cuidado.

LEON XIII

LEON XIII.—Ha muerto el gran poeta inglés
Robert Browning.

Y PASA LO MISMO

Y PASA LO MISMO.—En el domicilio capitaleño
del colega en donde no hay día que la prensa
toda no nos aturda contándonos los excesos
que ocurren dentro de la amurallada ciudad

LA GACETA

LA GACETA.—Por decreto del Gobernador se admite
la renuncia del cargo de Alcalde de Caguas,
presentada por don Pedro Pastor y Egea.

DIRECTORIO COMERCIAL

DIRECTORIO COMERCIAL.—Los que deseen figurar en esta sección, adona-
rán 50 cts. mensuales, siempre que su
anuncio no pase de tres líneas y el
exceso se pagará proporcionalmente.

—Entre usted muy despaicito en el cuarto,
y, sobre todo, no le diga usted nada que
haga comprender su gravedad...
—No tenga usted cuidado.

LEON XIII

LEON XIII.—Ha muerto el gran poeta inglés
Robert Browning.

Y PASA LO MISMO

Y PASA LO MISMO.—En el domicilio capitaleño
del colega en donde no hay día que la prensa
toda no nos aturda contándonos los excesos
que ocurren dentro de la amurallada ciudad

LA GACETA

LA GACETA.—Por decreto del Gobernador se admite
la renuncia del cargo de Alcalde de Caguas,
presentada por don Pedro Pastor y Egea.

DIRECTORIO COMERCIAL

DIRECTORIO COMERCIAL.—Los que deseen figurar en esta sección, adona-
rán 50 cts. mensuales, siempre que su
anuncio no pase de tres líneas y el
exceso se pagará proporcionalmente.

—Entre usted muy despaicito en el cuarto,
y, sobre todo, no le diga usted nada que
haga comprender su gravedad...
—No tenga usted cuidado.

LEON XIII

LEON XIII.—Ha muerto el gran poeta inglés
Robert Browning.

Y PASA LO MISMO

Y PASA LO MISMO.—En el domicilio capitaleño
del colega en donde no hay día que la prensa
toda no nos aturda contándonos los excesos
que ocurren dentro de la amurallada ciudad

LA GACETA

LA GACETA.—Por decreto del Gobernador se admite
la renuncia del cargo de Alcalde de Caguas,
presentada por don Pedro Pastor y Egea.

DIRECTORIO COMERCIAL

DIRECTORIO COMERCIAL.—Los que deseen figurar en esta sección, adona-
rán 50 cts. mensuales, siempre que su
anuncio no pase de tres líneas y el
exceso se pagará proporcionalmente.

—Entre usted muy despaicito en el cuarto,
y, sobre todo, no le diga usted nada que
haga comprender su gravedad...
—No tenga usted cuidado.

LEON XIII

LEON XIII.—Ha muerto el gran poeta inglés
Robert Browning.

Y PASA LO MISMO

Y PASA LO MISMO.—En el domicilio capitaleño
del colega en donde no hay día que la prensa
toda no nos aturda contándonos los excesos
que ocurren dentro de la amurallada ciudad

LA GACETA

LA GACETA.—Por decreto del Gobernador se admite
la renuncia del cargo de Alcalde de Caguas,
presentada por don Pedro Pastor y Egea.

DIRECTORIO COMERCIAL

DIRECTORIO COMERCIAL.—Los que deseen figurar en esta sección, adona-
rán 50 cts. mensuales, siempre que su
anuncio no pase de tres líneas y el
exceso se pagará proporcionalmente.

—Entre usted muy despaicito en el cuarto,
y, sobre todo, no le diga usted nada que
haga comprender su gravedad...
—No tenga usted cuidado.

LEON XIII

LEON XIII.—Ha muerto el gran poeta inglés
Robert Browning.

Y PASA LO MISMO

Y PASA LO MISMO.—En el domicilio capitaleño
del colega en donde no hay día que la prensa
toda no nos aturda contándonos los excesos
que ocurren dentro de la amurallada ciudad

LA GACETA

LA GACETA.—Por decreto del Gobernador se admite
la renuncia del cargo de Alcalde de Caguas,
presentada por don Pedro Pastor y Egea.

DIRECTORIO COMERCIAL



VAPORES Correos Españoles

de la Compañía Transatlántica
ANTES DE A. LOPEZ & CO.

SERVICIO PARA PUERTO-RICO Y LA HABANA.

SALIDAS.—De Barcelona los días 4 y 25 de cada mes. De Valencia el 5. De Málaga el 7 y 27. De Cádiz el 10 y 30. De Santander el 20. De la Coruña el 21.

Se expenden billetes directos para Mayagüez, Ponce, Santiago de Cuba, Gibara, Nuevitas, Sabaniilla y Colon, con trasbordo en Puerto-Rico ó la Habana.

PRECIOS DE PASAJES

Viaje desde Ponce á Cádiz, Barcelona y Santander.

1ª Cámara	\$ 165
2ª Idem	“ 130
3ª Preferencia	“ 80
3ª Ordinaria	“ 50

Salida de Ponce el 7 de cada mes.

También puede hacerse el viaje, saliendo de Puerto-Rico, los días 4 13 y 23 de cada mes y trasbordando en la Habana.

Los precios para estos viajes, son los siguientes:

De Puerto-Rico á la Habana	\$50	\$35	\$16
De id. á Santander, á Cádiz y Barcelona via Habana	\$200	\$160	70

Se expiden pasajes de ida y vuelta con 25 p. de rebaja. Habrá una rebaja de 1/6 parte para las familias numerosas con niños.

PRIMERA Y SEGUNDA CAMARA.

Un niño hasta de 2 años, en cada familia, grátis. Los demás hasta 7 años, un cuarto de pasaje. Los de 7 á 12, medio pasaje. Los demás, pasaje entero.

TERCERA CLASE.

Un niño, hasta dos años, grátis. Los niños hasta cinco años, medio pasaje. Los demás, pasaje entero.

La carga que se presente para *V. Jaja, Sevilla y Valencia* se admitirá bajo los tipos abajo mencionados, con más un 20 p. de recargo sobre el flete. Bultos de mucho volumen á razón de \$15 tonelada de cubita.

LINEA DE LAS ANTILLA

M. L. VILLAVERDE

VAPO

IDA		LLEGADA.	
SALIDA.			
De Habana penúltimo día de cada mes.		A Nuevitas	día 10
" Gíbara	día 11	" Gibara	" 12
" Santiago de Cuba	" 2	" Santiago de Cuba	" 4
" PONCE	" 5	" PONCE	" 7
" Mayagüez.	" 7	" Mayagüez	" 9
	" 9	" Puerto-Rico	" 10

RETORNO		LLEGADA	
SALIDA			
De Puerto Rico	día 13	A Mayagüez	día 14
" Mayagüez	" 14	" Port au Prince	" 17
" PONCE	" 18	" Santiago de Cuba	" 19
" Port au Prince	" 18	" Gibara	" 21
" Santiago de Cuba	" 19	" Nuevitas	" 22
" Gibara	" 21	" Habana	" 24
" Nuevitas	" 22		

En la época de encarecimientos, ó sea desde 1º de Mayo la 30 de Setiembre, se admite carga para Cádiz, Barcelona y Santander, pero pasajeros, solo para el último puerto.

Esta Empresa ha dispuesto recientemente que los vapores de la misma que salen del puerto de SANTANDER el 20 de cada mes, conduzcan, además de la carga de aquel puerto y la de la CORUNA, toda la que se presente en los puertos extranjeros, PARIS, HAVRE, BURDEOS y AMBERES, para PONCE MAYAGUEZ y SAN JUAN.

Línea de Vigo á Colon

RETORNO DE VENEZUELA A PTO-RICO.

VENIDA				RETORNO			
SALIDA	Días	LLEGADA	Días	SALIDA	Días	LLEGADA	Días
Liverpool	22	Havre	24	Colon	30	Cartagena	1
Havre	25	Santander	29	Cartagena	2	Sabanilla	2
Santander	28	Coruña	27	Sabanilla	3	Santa Marta	4
Coruña	29	Vigo	30	Santa Marta	3	Pto. Cabello	5
Vigo	30	Puerto-Rico	13	Pto. Cabello	6	La Guaira	6
Pto-Rico	13	Habana	17	La Guaira	7	Carúpano	8
Habana	19	Stgo. de Cuba	22	Carúpano	9	PONCE	11
Stgo de Cuba	22	Cartagena	25	PONCE	12	Mayagüez	14
Cartagena	25	Colon	26	Mayagüez	13	Pue to-Rico	13
Colon	27	Puerto Limon	27	Puerto-Rico	15	Vigo	28
Pto Limon	28	Colon	29	Vigo	29	Coruña	30
				Coruña	30	Santander	31
				Santander	2	Havre	4
				Havre	5	Liverpool	7

Admitiendo pasajeros para los puertos de Vigo, Coruña, Santander, Havre y Liverpool, y carga para los puertos mencionados y los de Rotterdam, Amberes, Amsterdam, Londres, Hamburgo Bremen, Burdeos, Nantes, Marsella, Génova, Livorno, Venecia, Trieste y Trime.

NOTA.—Las escalas de Puerto Limon y Carúpano no están en luidas en el itin.ario oficial, y por lo tanto pueden suprimirse. Si no se hacen dichas escalas, llegadas á Puerto-Rico se anticiparan uno ó dos días.

Para más informes dirigirse á sus Agentes en esta plaza.

BREGARO & Co.

VAPOR "SAN JUAN" CAPITAN GARRO

Nueva ruta desde 1º de Abril de 1888

POR EL OESTE

PUERTOS	LLEGADAS		SALIDAS		PRECIOS		
	Días	Horas	Días	Horas	ime	Segunda	Tercera
San Juan	3	10 m	3	6 m	7	4-50	2
Arecibo	3	1 t.	3	10½	8	5-50	2
Aguadilla	3	6 t.	4	8 m.	10	6-50	4
Mayagüez	4	2 t.	5	8 m.	13	9	5
Ponce	5	12 m.	5	1 t.	18	13	6
Arroyo	5	4 t.	5	4½ t.	22	15	7-50
Humacao	6	5 t.	6	4 m.	23	16	8
Naguabo	6	6 m.	6	7 m.	25	18	9
Fajardo	6	11 m.	6	11 m.	28	20	10

POR EL ESTE

San Juan	10	10 m.	10	1½	6	4	2
Fajardo	10	10½	10	1 t.	8	5-25	2-50
Naguabo	10	3 t.	10	3½ t.	8	5-25	2-50
Humacao	10	4 t.	11	4 m.	9	6	3
Arroyo	11	7 m.	11	8 m.	10	6 50	4
Ponce	11	12 m.	12	12 m.	13	9	5
Mayagüez	12	7 m.	12	1 t.	18	14	7
Aguadilla	12	3½ t.	13	2 m.	22	16	8
Arecibo	13	6 m.	13	8 m.	24	17	9
San Juan	13	12 m.	13	5 t.	28	22	10

POR EL OESTE

San Juan	23	10 m.	23	10½	7	4-50	2
Arecibo	23	1 t.	23	4 t.	8	5-50	3
Aguadilla	23	6 t.	24	8 m.	10	6 46	4
Mayagüez	24	2 t.	25	8 m.	13	9	5
Ponce	25	12 m.	25	1 t.	18	13	6
Arroyo	25	4 t.	25	4½ t.	22	15	7-50
Humacao	25	5 t.	26	4 m.	23	16	8
Naguabo	26	6 m.	26	7 m.	25	18	9
Fajardo	26	9 m.	26	9½ m.	25	18	9
San Juan	26	2 t.	26	2 t.	28	20	10

NOTA.—Los pasajes tomados á bordo tendrán un recargo de 25 por 100.—Los niños hasta 8 años pagarán pasaje y hasta 12 años medio pasaje.—Pasajes oficiales mitad de precios.—No se admiten equipajes solos, ni ningún encargo que no vaya acompañado de la correspondiente documentación.

E. & P. SALAZAR & CO.

Compagnie Générale Transatlantique.

DE VAPORES CORREOS FRANCESES

NUEVO ITINERARIO

Vapor Transatlántico de Havre, Burdeos á Haití

VIAJE DE IDA.

VIAJE DE REGRESO.

	Fechas.		Fechas.	
	Llegada.	Salida	Llegada	Salida
El Havre	8	8	Jacmel	6
Saint Nazaire	9	10	Port-au-Prince	7 15
Bordeaux (Pauillac)	11	12	Cap Haitien	16 16
Saint Thomas	27	27	Puerto Plata	17 17
San Juan Ptº-Rico	28	28	Santo-Domingo	18 19
Mayagüez	28	28	PONCE	20 20
PONCE	29	29	Mayagüez	20 21
Sto. Domingo	30	30	San Juan Ptº-Rico	21 22
Puerto Plata	1º	2	Saint Tomas	22 23
Cap Haitien	2	2	El Havre	7
Port-au-Prince	3	4		
Jacmel	5	5		

Este Vapor enlaza á la ida en Saint-Thomas con el que pasa de Marsella para Colon, por Guadalupe, Martinica y Costa Firme.—Al regreso para Europa comunica tambien en Saint-Thomas con el vapor de Colon para Marsella por Málaga Alicante y Barcelona.

En Port-au-Prince al regreso, hace estacion de 7 dias en cuyo tiempo el vapor hará un servicio regular en los puertos de Jérémie, Petit Goave, Gonaives, Saint Marc, etc.

Condiciones y Concesiones.

Los conocimientos de carga deben ser presentados en la Agencia con a debida antelación, no admitiéndose los que tengan sellos en lugar de firmas. Los fletes son pagaderos en el punto de destino ó expedición de la mercancía, excepto los que importen cantidades pequeñas que se cobrarán adelantados.

Los pasajes, que deben ser en todos los casos satisfechos anticipadamente, se cobrarán en francos, ó su equivalente en pesos mejicanos al tipo de cambio corriente en la plaza. La diferencia en los precios de pasajes de cámara procede únicamente de la situación de los camarotes; con respecto á lo demás, los pasajeros reciben todos el mismo trato. El pasajero que quiera ocupar solo un camarote de dos literas, pagará pasaje y medio.

En el precio de pasaje de cámara se comprende: cama, servicio, mantención con pan fresco y vino de mesa. Cada buque lleva un médico pagado por la Compañía, que cuida á los viajeros enfermos sin retribución alguna.

Se expiden pasajes de cámara de ida y vuelta en los viajes intercontinentales, válidos por tres meses, con un 15 p. de rebaja; y en los *transatlánticos*, válidos por un año, con un 25 p. de rebaja. En caso de que un pasajero no pueda utilizar su billete de regreso, le será devuelta la diferencia que resulte entre el importe total satisfecho por ida y vuelta y el valor del pasaje de ida, siempre que no hubiese contraído ya compromiso con la empresa para la reserva de su camarote, pues de lo contrario solo obtendrá la mitad del montante que arroje la referida diferencia. Los pasajeros portadores de billetes de vuelta, dados en cualquiera de las Agencias del ramo de las Antillas, tienen la facultad de regresar por la vía de New-York en los vapores de la Compañía que hacen esa ruta, pero en este caso las obligaciones de aquella están cumplidas á la llegada al referido puerto.

A toda familia cuyo pasaje compute el montante de 4 pasajes enteros de cámara, comprendidos los criados, se le concederá una rebaja de 15 p.

La rebaja del 15 p. concedida á los billetes de familia no podrá acumularse á la designada para los pasajes de ida y vuelta.

Todo equipaje destinado á París que exceda de 30 kilos, sufrirá un recargo de flete por la vía férrea desde St. Nazaire, siendo este el mínimo que se admite grátis para cada pasajero. Los niños menores de tres años serán admitidos grátis; de 3 á 5 pagarán la cuarta parte; de 5 á 12 la mitad; y de 12 en adelante satisfarán pasaje entero. Cuando una familia tenga varios niños menores de tres años, sólo uno de ellos irá grátis, los demás pagarán la cuarta parte del pasaje.

Los criados acompañando á sus amos, pagarán por pasaje el tipo fijo de 500 francos cada uno. Esta concesion solo se hace cuando son pasajes de cámara los de los últimos.

NOTA.—Se hace saber á los señores pasajeros y cargadores, que los vapores de la línea "Marsella-Port-de-France-Colon" no harán escala en Málaga, Alicante y Barcelona en el viaje de regreso, durante los meses de Junio á Setiembre inclusivos.

NOTA IMPORTANTE: La Compañía ha resuelto conceder una rebaja de consideracion á los funcionarios del Gobierno español y á sus familias en los pasajes de cámara para Málaga, Alicante, Barcelona ó Burdeos y vice-versa, á cuyo efecto ha acordado los precios siguientes, siempre que se acredite con una certificación de los gefes inmediatos aquella circunstancia. Primera categoría francos 425; segunda 400 y tercera 753.

Para informes respecto á precios, etc., de fletes y pasajes dirigirse á los agentes de esta plaza que suscriben,

E. y P. Salazar & Ca.

Ponce, Marzo 27 de 1888.